

Handreichung zur richtigen Zitierweise im Umweltbundesamt (UBA) mit dem APA 7.0 Zitierstil

Stand: August 2026

Gültigkeitsbereich: Alle wissenschaftlichen Veröffentlichungen des Umweltbundesamtes

Inhalt

Handreichung zur richtigen Zitierweise im Umweltbundesamt (UBA) mit dem APA 7.0 Zitierstil	1
1. Einführung und Anwendungsbereich	3
1.1 Grundlagen	3
1.2 Verbindlichkeit	3
2. Grundprinzipien Zitierweise	4
2.1 Zitierpflicht	4
Ausnahme: Nicht zu kennzeichnen sind in der Regel: Zitate, die (fachspezifisches) Allgemeinwissen ausdrücken (Bagusche, 2021).	4
2.2 Wissenschaftliche Integrität	4
2.3 Das APA-Zitiersystem (Autor-Jahr-System) als Standard im UBA	4
3. Zitieren im Fließtext (In-Text-Zitationen)	5
3.1 Grundformen der Kurzzitation	5
3.2 Institutionen als Autoren	5
3.3 Seitenangaben	5
3.4 Mehrere Quellen in einer Klammer	5
4. Direkte Zitate	6
4.1 Kurze Zitate (unter 40 Wörter)	6
4.2 Längere Zitate (40 Wörter oder mehr)	6
4.3 Gesetze zitieren	6
4.4 Auslassungen und Änderungen	6
5. Indirekte Zitate (Paraphrasen)	6
5.1 Grundregel	6
5.2 Umfang von Paraphrasen	6
6. Literaturverzeichnis	7
6.1 Allgemeine Regeln	7
6.2 Monographien	7
6.3 Sammelbandsbeiträge	7
6.4 Zeitschriftenartikel	7
6.5 Online-Quellen	7

6.6 Gesetzestexte	7
7. Häufige Fehler und deren Vermeidung	8
7.1 Typische Zitierfehler	8
7.2 Internetquellen	8
8. Literaturverwaltungsprogramme	9
8.1 Empfohlene Software	9
8.2 Vorteile der Nutzung von Literaturverwaltungsprogrammen für die Zitationsunterstützung	9
9. Qualitätssicherung und Selbstkontrolle	9
10. Rechtliche Aspekte und Urheberrecht	9
10.1 Zitatrecht (§ 51 UrhG)	9
10.2 Wissenschaftliches Fehlverhalten beim Zitieren	9
11. Ansprechpartner	9
12. Quellen	10

1. Einführung und Anwendungsbereich

Diese Handreichung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit, sondern dient als Hilfestellung für die korrekte Zitierweise in wissenschaftlichen Publikationen des UBA. Es ergänzt die **Richtlinie zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Verdachtsfällen wissenschaftlichen Fehlverhaltens am UBA** und orientiert sich an den Standards der **American Psychological Association (APA), 7. Auflage (APA Style)**.

1.1 Grundlagen

- (Leitlinien zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis : Kodex, 2025)
- (Publication manual of the American Psychological Association : The official guide to APA Style ; 7th Edition, 2020)

1.2 Verbindlichkeit

Alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des UBA sowie externe Auftragnehmer sind bei der Erstellung wissenschaftlicher Arbeiten zur Anwendung dieser Zitierrichtlinien verpflichtet. Fußnoten sollen lediglich für Anmerkungen und ergänzende, inhaltliche Informationen genutzt werden. In begründeten Ausnahmefällen, z. B. in juristischen wissenschaftlichen Publikationen, kann auch die sogenannte Deutsche Zitierweise (Fußnotensystem) verwendet werden. In diesen Fällen ist trotzdem ein Literaturverzeichnis im APA 7th-Stil (siehe Punkt 6) erforderlich.

2. Grundprinzipien Zitierweise

2.1 Zitierpflicht

Übernahmen fremden Gedankenguts müssen gekennzeichnet werden!

2.1.1 Direkte Zitate (wörtliche Übernahmen)

Übernahme einer Textstelle oder Abbildung aus einer Quelle in unveränderter oder nahezu unveränderter Form (Bagusche, 2021).

- Direkte Zitate müssen erkennbar gekennzeichnet werden.
- Zitat Anfang und Zitat Ende müssen erkennbar sein.
- Abweichungen vom Original müssen transparent erfasst werden.
- Quellen der Zitate sind nachvollziehbar anzugeben.

Ausnahmen: Nicht zu kennzeichnen sind in der Regel: a) Zitate, die kürzer als fünf Wörter sind und keine sprachliche Besonderheit aufweisen; b) Zitate, die nicht länger als ein kurzer Satz sind, Allgemeinwissen wiedergeben und keine sprachliche Besonderheit aufweisen (Bagusche, 2021).

2.1.2 Indirekte Zitate (Paraphrasen, sinngemäße Wiedergaben)

Übernahme von Informationen aus einer Quelle in eigenen Worten oder mit Hilfe selbst entworfener Abbildungen (Bagusche, 2021)

- sinngemäße Zitate müssen erkennbar gekennzeichnet werden.
- Zitat Anfang und Zitat Ende müssen erkennbar sein.
- Umformulierung oder Abbildungen müssen sich deutlich vom Original unterscheiden.
- Quellen der Zitate sind nachvollziehbar anzugeben.

Ausnahme: Nicht zu kennzeichnen sind in der Regel: Zitate, die (fachspezifisches) Allgemeinwissen ausdrücken (Bagusche, 2021).

2.2 Wissenschaftliche Integrität

Gemäß den *Leitlinien zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis : Kodex* (2025) ist korrektes Zitieren:

- Der Nachweis wissenschaftlicher Redlichkeit
- Die Grundlage für Transparenz und Reproduzierbarkeit

2.3 Das APA-Zitiersystem (Autor-Jahr-System) als Standard im UBA

Das APA-System verwendet ein **Autor-Jahr-System** (auch Harvard-System genannt) mit:

- Kurzzitaten im Fließtext: (Müller, 2023)
- Vollständigen Angaben im Literaturverzeichnis

3. Zitieren im Fließtext (In-Text-Zitationen)

3.1 Grundformen der Kurzzitation

Ein Autor/eine Autorin

(Müller, 2023)

oder: Müller (2023) zeigt auf, dass...

Zwei Autoren/Autorinnen

(Müller & Schmidt, 2023)

oder: Müller und Schmidt (2023) argumentieren...

Drei oder mehr Autoren/Autorinnen

(Müller et al., 2023)

oder: Müller et al. (2023) stellen fest...

Wichtig: Im Literaturverzeichnis werden alle Autoren bis zu 20 Personen vollständig genannt!

3.2 Institutionen als Autoren

Vollständige Angabe

(Umweltbundesamt [Deutschland], 2023)

- Um eine Verwechslung mit dem österreichischen Umweltbundesamt zu vermeiden, wird hinter „Umweltbundesamt“ in eckigen Klammern das Land geschrieben.

3.3 Seitenangaben

- Bei direkten Zitaten: (Müller, 2023, S. 45)
- Bei Paraphrasen: optional, aber empfohlen. Auf die Angabe von Seiten sollte dabei nur verzichtet werden, wenn die Paraphrase die Kernaussage des gesamten zitierten Werkes wiedergibt. In allen weiteren Fällen sollte in der Regel ersichtlich und nachvollziehbar sein, auf welche zitierte Aussage Bezug genommen wird.
- Bei mehreren Seiten: (Müller, 2023, S. 45-47)
- Keine Verwendung von „f.“ oder „ff.“

3.4 Mehrere Quellen in einer Klammer

(Müller, 2023; Schmidt, 2022; Umweltbundesamt, 2021)

Sortierung: alphabetisch nach Erstautor

4. Direkte Zitate

4.1 Kurze Zitate (unter 40 Wörter)

"Die Luftqualität in deutschen Städten hat sich deutlich verbessert" (Umweltbundesamt, 2023, S. 12).

4.2 Längere Zitate (40 Wörter oder mehr)

Einrückung um 1,25 cm, ohne Anführungszeichen:

Das Umweltbundesamt stellt fest:

Die Entwicklung der Luftqualität in Deutschland zeigt einen positiven Trend.
Besonders die Reduktion von Stickstoffdioxid und Feinstaub konnte in den
vergangenen Jahren deutlich vorangetrieben werden. (Umweltbundesamt, 2023, S. 15)

4.3 Gesetze zitieren

Beim Verlangen einer Minderheit (BGB, 2002, § 37, Abs. 2, S. 1), ist ...

oder: Laut BGB (2002, § 37, Abs. 2, S. 1) ist die Mitgliederversammlung einzuberufen, wenn ...

Wichtig: Bei der Zitierung von Gesetzen ist die Angabe des entsprechenden Gesetzbuchs von entscheidender Bedeutung. Falls verfügbar sollten der Kurztitel des Gesetzes und das in der Einleitung angegebene Jahr als Veröffentlichungsdatum angegeben werden.

4.4 Auslassungen und Änderungen

- Auslassungen: [...]
- Eigene Ergänzungen: [eigene Ergänzung]
- Hervorhebungen im Original: (Umweltbundesamt, 2023, S. 12, Hervorhebung im Original)
- Eigene Hervorhebungen: (Umweltbundesamt, 2023, S. 12, Hervorhebung hinzugefügt)

5. Indirekte Zitate (Paraphrasen)

5.1 Grundregel

Sinngemäße Wiedergaben müssen eindeutig als fremdes Gedankengut erkennbar sein:

Das Umweltbundesamt weist darauf hin, dass die Luftqualität sich kontinuierlich verbessert hat (Umweltbundesamt, 2023).

5.2 Umfang von Paraphrasen

- Deutliche Kennzeichnung von Anfang und Ende
- Bei längeren Abschnitten: mehrfache Zitation oder einleitende Formulierung

6. Literaturverzeichnis

6.1 Allgemeine Regeln

- Alphabetische Sortierung nach Erstautor
- Hängender Einzug (1,25 cm)
- Nur tatsächlich zitierte Quellen
- Werden mehrere Publikationen mit identischem Haupt- oder Zusatztitel referenziert (z. B. Abschlussbericht und zugehöriges Factsheet), wird die Art der Arbeit in eckigen Klammern direkt hinter dem Zusatztitel ergänzt, z. B. [Abschlussbericht], [Teilbericht 2] oder [Anhang A].
- Titel und Untertitel englischsprachiger Publikationen werden im Literaturverzeichnis in *Sentence case* angegeben, nicht in Title Case: Nur das erste Wort des Titels, das erste Wort eines Untertitels sowie Eigennamen werden großgeschrieben (vgl. APA-Regel zu Sentence case, apastyle.apa.org).
- Titel eigenständiger, kompletter Werke sowie Namen von Zeitschriften werden kursiv geschrieben

6.2 Monographien

Müller, M. (2023). *Umweltschutz in Deutschland: Herausforderungen und Perspektiven*. Springer.

6.3 Sammelbandsbeiträge

Schmidt, A. (2023). Klimawandel und Biodiversität. In M. Müller & K. Weber (Hrsg.), *Umweltforschung heute* (S. 45-78). Springer.

6.4 Zeitschriftenartikel

Weber, K. (2023). Nachhaltigkeit in der Industrie. *Umweltwissenschaften*, 45(3), 123-145.
<https://doi.org/10.1234/uw.2023.123>

6.5 Online-Quellen

Müller, M. (2023, 15. März). Klimaschutz in der Praxis. *Umwelt Online*.
<https://www.umwelt-online.de/klimaschutz-praxis> [Letzter Abruf am TT.MM.JJJJ]

Wichtig: Angabe des Permalink (z. B. DOI), wenn dieser vorhanden ist. Bei instabilen Quellen (z. B. URLs) Abrufdatum in [eckigen Klammern] ergänzen.

Alternative bei instabilen Quellen: Statt eines Abrufdatums kann bei Webseiten ohne Permalink auch eine archivierte Version über das *Internet Archive* (Wayback Machine, web.archive.org) erstellt und anstelle der Live-URL zitiert werden. Der im Archivlink enthaltene Zeitstempel ersetzt dann das Abrufdatum:

Müller, M. (2023, 15. März). Klimaschutz in der Praxis. *Umwelt Online*.
<https://web.archive.org/web/20230315120000/https://www.umwelt-online.de/klimaschutz-praxis>

Empfohlen vor allem für Quellen, deren Inhalt sich absehbar ändert oder die ganz offline gehen könnten (z. B. Nachrichtenseiten, Wikis, Positionen Dritter). Für UBA-eigene Veröffentlichungen mit DOI (openUMWELT) ist dies nicht erforderlich.

6.6 Gesetzestexte

Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG). (2021, 17. Mai). *BGBl.* I S. 1218.

7. Häufige Fehler und deren Vermeidung

7.1 Typische Zitierfehler

- Falsch: (Müller 2023: S. 15)
- Richtig: (Müller, 2023, S. 15)

7.2 Internetquellen

- Falsch: Nur URL ohne Autorengabe
- Richtig: Vollständige Angabe mit Abrufdatum in eckigen Klammern bei instabilen Quellen
- Falsch: Angabe der URL, wenn ein Permalink (z. B. DOI) verfügbar ist
- Richtig: Angabe der DOI

8. Literaturverwaltungsprogramme

8.1 Empfohlene Software

- EndNote: Vollständige APA 7.0 Unterstützung
- Citavi: Vollständige APA 7.0 Unterstützung
- Zotero: Open Source, APA-Style verfügbar
- Mendeley: kostenfrei, APA-Style verfügbar

8.2 Vorteile der Nutzung von Literaturverwaltungsprogrammen für die Zitationsunterstützung

- Automatische Formatierung
- Konsistente Zitierweise im gesamten Dokument
- Einfache Aktualisierung bei Stiländerungen
- Vermeidung von Formatierungsfehlern

9. Qualitätssicherung und Selbstkontrolle

- Vollständigkeit aller Zitate prüfen
- Konsistenz der Formatierung überprüfen
- Literaturverzeichnis auf Vollständigkeit kontrollieren

10. Rechtliche Aspekte und Urheberrecht

10.1 Zitatrecht (§ 51 UrhG)

- Zitate müssen der Erläuterung dienen
- Angemessener Umfang
- Keine Veränderung des zitierten Textes
- Quellenangabe zwingend erforderlich

10.2 Wissenschaftliches Fehlverhalten beim Zitieren

- Plagiat: Übernahme ohne Kennzeichnung
- Selbstplagiat: Wiederverwendung eigener Texte ohne Hinweis
- Falschangaben/Auslassen in Quellennachweisen

11. Ansprechpartner

- Ombudspersonen für gute wissenschaftliche Praxis im UBA
- Fachbibliothek Umwelt, Umweltbundesamt (Plagiatsprüfung)
- OWID (Ombudsgremium für wissenschaftliche Integrität in Deutschland)

Diese Handreichung wird regelmäßig aktualisiert.

12. Quellen

APA Style. American Psychological Association. <https://apastyle.apa.org> [Letzter Abruf 23.07.2025]

Bagusche, S. (2021). *Zitierregelwerk APA 7. Aufl (dt) : Vorstellung des Systems der American Psychological Association mit einer allgemeinen Einführung in das Zitieren ; Langversion*. umwelt-campus Birkenfeld, Hochschule Trier.

Leitlinien zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis : Kodex. (2025). Deutsche Forschungsgemeinschaft.
<https://doi.org/10.5281/zenodo.14281892>

Publication manual of the American Psychological Association : The official guide to APA Style ; 7th Edition. (2020). (7th ed.). American Psychological Association. <https://doi.org/10.1037/0000165-000>